

SWEIS DEL LLNL: potenciales impactos ambientales

La Administración Nacional de Seguridad Nuclear (National Nuclear Security Administration, NNSA), un organismo semiautónomo, con el Departamento de Energía (Department of Energy, DOE), ha preparado este borrador de la Declaración del impacto ambiental en el sitio (Site-Wide Environmental Impact Statement, SWEIS) para evaluar la continuidad del funcionamiento del Laboratorio Nacional Lawrence Livermore (Lawrence Livermore National Laboratory, LLNL). El borrador de la SWEIS del LLNL analiza los potenciales impactos ambientales de las alternativas razonables para la continuación y la propuesta de operaciones del LLNL durante los próximos quince (15) años aproximadamente. Esta ficha técnica resume los potenciales impactos ambientales de las alternativas que se analizan en el borrador de la SWEIS.

ÁREA DE RECURSOS:	POTENCIALES IMPACTOS AMBIENTALES:
Uso de la tierra	Alternativa de continuación 13.6 acres alterados/afectados en el sitio de Livermore y menos de 1 acre en el sitio 300. Acción propuesta: 85.5 acres en el sitio de Livermore y 36 acres en el sitio 300.
Recursos estéticos y paisajísticos	Reemplazar las instalaciones viejas mejoraría la apariencia visual general, pero el sitio de Livermore se mantendría altamente desarrollado con una apariencia de estilo campus. No habría cambios notables en el sitio 300.
Geología y suelos	Las alteraciones del suelo serían mínimas. Los esfuerzos de descontaminación en curso seguirían mejorando las condiciones del suelo en ambos sitios. Todas las instalaciones se diseñarían y construirían para cumplir los criterios de diseño antisísmico proporcionales a los requisitos de la categoría de riesgo.
Recursos hídricos	No se esperan impactos adversos y se continuaría con los esfuerzos de descontaminación para mejorar las condiciones del agua subterránea en ambos sitios.
Calidad del aire	Las emisiones de las construcciones y las operaciones no infringirían ningún estándar de calidad. Los gases de efecto invernadero aumentarían levemente, pero representarían un 0.03 por ciento de las emisiones de los gases de efecto invernadero del estado de California.
Ruido	Aunque las actividades de construcción y de descontaminación, desmantelamiento y demolición (DDyD) producirían impactos de ruido temporales, la mayoría de las actividades estarían confinadas a zonas a más de 500 pies de los límites de la propiedad del sitio.
Recursos biológicos	No habría ningún impacto considerable en la vegetación nativa o en las especies de la lista federal o estatal.
Recursos culturales	La probabilidad de afectar los recursos sería muy baja en base al historial. Todas las excavaciones tienen el potencial de afectar fósiles/restos de fósiles similares. Se ha sometido a ambos sitios a una revisión exhaustiva para identificar edificios, estructuras y objetos históricos importantes y los que se determinó que eran elegibles para el Registro Nacional ya se han mitigado y ya no son elegibles.
Características socioeconómicas	Alternativa de continuación Se proyecta que el empleo aumentará a 9,340 trabajadores. Esto representaría un aumento de 1,431 trabajadores por sobre la fuerza laboral de 2019. Acción propuesta: Se proyecta que el empleo aumentará a 10,750 trabajadores.
Justicia ambiental	No se espera que las actividades de construcción y operación en el LLNL tengan impactos graves ni adversos. Por consiguiente, no habría impactos graves ni adversos desproporcionales en las poblaciones de minorías o de bajos ingresos. El transporte de materiales radiológicos no produciría impactos graves ni adversos, ya que los impactos serían mucho menores que una muerte por cáncer latente para cualquier miembro del público.

ÁREA DE RECURSOS:	POTENCIALES IMPACTOS AMBIENTALES:
Tráfico y transporte no radiológicos	El tráfico aumentaría en los alrededores del sitio de Livermore, pero no afectaría el nivel del servicio en las carreteras de la zona. La nueva entrada norte al sitio de Livermore reduciría los embotellamientos y las demoras en el tráfico por las mañanas en Vasco Road en la entrada de la puerta oeste. El aumento del teletrabajo también mitigará el aumento del tráfico.
Tráfico y transporte radiológicos	Como resultado del aumento en los envíos no rutinarios de desperdicios radiológicos asociados con la DDyD, podría haber más envíos de materiales radiológicos en total para ambas alternativas en comparación con los envíos actuales. Los impactos potenciales de estos posibles envíos fuera de los sitios producirían: una dosis máxima para el personal de transporte de 69.2 rem por persona por año (que equivale a un riesgo de 0.042 muertes por cáncer latente anuales) y una dosis máxima para el público general de: 24.7 rem por persona (que equivale a un riesgo de 0.015 muertes anuales por cáncer latente).
Infraestructura	El uso de agua y electricidad aumentaría. La mayoría de estos aumentos se deben a los aumentos en las actividades de supercomputación que se están produciendo en conformidad con la alternativa de continuación. Los aumentos no superarían la capacidad disponible en los sistemas de servicios. La demanda de agua del LLNL representaría el 0.3 por ciento aproximadamente de la capacidad de suministro de agua de Hetch Hetchy. El consumo de energía eléctrica del LLNL representaría menos del uno por ciento de cualquiera de las situaciones de demanda estatal.
Gestión de desperdicios	Podrían aumentar los envíos no rutinarios de desperdicios de bajo nivel por la DDyD. Los desperdicios se gestionarían y enviarían de acuerdo con los requisitos reglamentarios y los impactos en la salud humana serían leves (mucho menos de 0.1 muertes por cáncer latente). Los desperdicios no superarían las capacidades de gestión de desperdicios.
Salud humana	Las dosis radiológicas para el público y los trabajadores se mantendrían muy por debajo de los límites reglamentarios. La dosis para una persona con la exposición máxima sería menor que 5 mrem por año, que es la mitad del límite regulatorio para la dosis. Estadísticamente, las dosis para los trabajadores producirían 0.06 muertes por cáncer latente anuales.
Accidentes y actos destructivos intencionales	Los riesgos de accidentes se mantendrían bajos. Por los aumentos de materiales radiológicos en el sitio de Livermore que han ocurrido durante los últimos 15 años, el accidente radiológico probable tendría impactos menores que los identificados en la SWEIS de 2005. El accidente de mayor consecuencia podría producir un máximo de 3.1 muertes por cáncer latente.

PARA MÁS INFORMACIÓN:

Sucursal de Livermore: P.O. Box 808, Livermore, CA 94551, (833) 778-0508

Las copias del borrador de la SWEIS del LLNL están disponibles para su revisión en la Biblioteca Pública de Livermore, 1188 South Livermore Avenue, Livermore, California y la Biblioteca Pública de Tracy, 20 East Eaton Avenue, Tracy, California.

Las copias están disponibles electrónicamente en:

<https://www.energy.gov/nepa/doeeis-0547-site-wide-eis-continued-operation-lawrence-livermore-national-laboratory-livermore>



CÓMO PROPORCIONAR COMENTARIOS:



En la reunión pública



Por el correo de Estados Unidos:

Sra. Fana Gebeyehu-Houston
Gestora de documentos de la SWEIS del LLNL,
DOE/NNSA
1000 Independence Avenue SW
Washington, DC 20585



Por correo electrónico:

LLNLSWEIS@nnsa.doe.gov



El periodo de comentarios termina el
3 de enero de 2023